



**NEW YORK CITY DEPARTMENT OF  
HEALTH AND MENTAL HYGIENE**

Oxiris Barbot, MD  
Commissioner

**Bureau of Child Care  
125 Worth Street  
NY, NY 10013**

2020年2月26日

各位家長：

疾病控制及預防中心（Centers for Disease Control and Prevention）在本周討論了如果新型冠狀病毒在美國出現本地人傳人的情況時的可能選擇，包括給兒童看護計劃考慮的建議。

目前，大家務必聽取事實，不要受恐懼支配。目前紐約市並沒有確診個案，因此對紐約人的風險仍然是低的。

但是，這個病毒在其他國家的傳播提高了我們的關注程度，我們正在為紐約市可能出現人傳人的情況做好準備。如果出現本地人傳人的情況，這些施行的措施將視乎受影響的人數和該疾病在本市的普遍嚴重程度而定。紐約市衛生局正警惕地為所有可能的情况做好準備，我們將繼續監察任何可能對我們的兒童看護提供者造成的影響，並將任何可能受到的影響告訴大家。

目前我們沒有計劃關閉兒童看護計劃。那是一項極端措施，會妨礙日常生活，而這項決定的執行將按公共衛生專家的指示而行事。

所有紐約人應該繼續採用一般預防流感的方法，包括：

- 咳嗽或打噴嚏時用紙巾或衣袖掩蓋口鼻
- 經常洗手
- 避免觸碰面部
- 避免跟有病的人有密切接觸
- 打流感針——現在為時不晚
- 如果感到不舒服，請留在家裡。致電醫生，告訴他們您的症狀和出遊經歷。

請到網站 [schools.nyc.gov](https://schools.nyc.gov) 查看「常見問題解答」，或瀏覽 [nyc.gov/health](https://nyc.gov/health) 查看重要的最新消息。

我們將繼續就持續應付冠狀病毒的工作跟兒童看護提供者保持清晰的溝通。

誠致敬意！

**Simone C. Hawkins**  
環境健康處  
兒童看護辦事處  
助理專員